

**ZA4883**

**Flash Eurobarometer 247  
(Family life and the needs of an ageing population)**

**Country Specific Questionnaire  
Estonia (Russian)**

# 2008 EUROBAROMETER ON FAMILIES, AND ADAPTING TO THE NEEDS OF AN AGEING POPULATION

## BACKGROUND VARIABLES

### D1. Пол

[НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ]

- [1] Мужчина
- [2] Женщина

### D2. Сколько Вам лет?

[ ] [ ] ...лет

[00] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

### D3. Сколько Вам было лет, когда Вы закончили дневное (стационарное) обучение?

[НАПИШИТЕ ВОЗРАСТ, КОГДА БЫЛО ЗАКОНЧЕНО ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ]

[ ] [ ] ...лет

[00] [УЧИТСЯ СЕЙЧАС НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]

[01] [НИКОГДА НЕ УЧИЛСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ (СТАЦИОНАРЕ)]

[99] [ОТКАЗ/НЕТ ОТВЕТА]

### D4. Если говорить о Вашем занятии в настоящее время, то Вы сами себе работодатель, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы являетесь ...

[ЕСЛИ ДАН ОТВЕТ НА ГЛАВНУЮ КАТЕГОРИЮ, ЗАЧИТАЙТЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ]

#### - Сам себе работодатель

- i.e. : - фермер, лесник, рыбак.....11
- владелец магазина, ремесленник.....12
- специалист (юрист, медицинский работник, бухгалтер, архитектор и т.п.).13
- руководитель предприятия .....14
- другое .....15

#### - Служащий

- i.e. : - специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор и т.д.).....21
- руководитель высшего звена, директор или топ-менеджер.....22
- руководитель среднего звена .....23
- государственный служащий.....24
- конторский служащий .....25
- служащий другого типа (продавец, медсестра, и т.д.) .....26
- другое .....27

**- Рабочий**

→ i.e. : - руководитель среднего звена/ руководитель работ (менеджер команды, бригадир и т.д ...) .....31  
- Рабочий .....32  
- неквалифицированный рабочий .....33  
- другое .....34

**- Не работаете**

→ i.e. : - заботитесь о доме, домохозяйка .....41  
- учащийся, студент (дневное обучение) .....42  
- пенсионер .....43  
- ищите работу .....44  
- другое .....45  
  
- [Отказ] .....99

**D6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...**

большой город ..... 1  
другой город ..... 2  
сельская местность ..... 3  
[Отказ] ..... 9

**THEME 1: FAMILIES**

**Satisfaction with family life & Importance of family**

**Q1. А сейчас мы поговорим о семейной жизни и работе, а также политике в этих сферах. Насколько Вы удовлетворены ...**

Очень удовлетворен/удовлетворена ..... 1  
Достаточно удовлетворен/удовлетворена ..... 2  
Не очень удовлетворен/удовлетворена ..... 3  
Совсем не удовлетворен/удовлетворена ..... 4  
[Не знаю/Нет данных] ..... 9

а) Своей семейной жизнью ..... 1 2 3 4 9  
б) Государственной поддержкой семей с детьми ..... 1 2 3 4 9  
в) Государственной поддержкой людей, опекающих пожилых родственников на их иждивении ..... 1 2 3 4 9

## Difficulties in daily life faced by families

**Q2. Я зачитаю список трудностей, с которыми могут столкнуться семьи. Какие по-вашему, из этого списка, две самые большие трудности?  
[МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ - ЗАЧИТАЙТЕ - ВОЗМОЖНЫ ТОЛЬКО ДВА ОТВЕТА!]**

Высокие расходы на воспитание детей .....	1
Высокая стоимость жилья.....	2
Сложности сочетать работу и семью .....	3
Слишком мало поддержки от работодателей .....	4
Неравное распределение домашних обязанностей между партнёрами.....	5
Организовать хорошее содержание детей.....	6
Бремя ухода за престарелыми родителями или родственниками .....	7
Качество школьного образования .....	8
Уровень финансовой поддержки семей государством .....	9
[Никаких].....	10
[Другое].....	11
[Не знаю/Нет данных].....	99

## Work life balance

**Q3. Как Вы находите, Вам лично очень трудно, достаточно трудно, достаточно легко или очень легко сочетать работу и семью?  
[ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]**

Очень трудно .....	1
Достаточно трудно .....	2
Достаточно легко .....	3
Очень легко.....	4
[[Не знаю/Нет данных].....	9

**Q4. Совмещение работы и ухода за детьми можно организовать различными способами. Я зачитаю несколько возможных вариантов, а Вы, пожалуйста, скажите мне, какой вариант Вы считаете наиболее практичным и реальным, учитывая необходимость зарабатывать на жизнь?  
[ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]**

Оба родителя работают полный рабочий день .....	1
Оба родителя работают неполный рабочий день .....	2
Один родитель работает полный рабочий день, а второй - неполный .....	3
Один родитель работает полный рабочий день, а второй полный рабочий день смотрит за детьми .....	4
[Не знаю/Нет данных].....	9

**Q5. Различные меры государственной политики могут помочь улучшить жизнь семей. По каждой из мер, которые я зачитаю, скажите, пожалуйста, должна ли такая мера получить высокий, средний или низкий приоритет в Эстонии?  
[МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАЧИТЫВАНИЯ – ОДИН ОТВЕТ В СТРОКЕ]**

Высокий приоритет ..... 1  
 Средний приоритет..... 2  
 Низкий приоритет ..... 3  
 [Не знаю/Нет данных]..... 9

- a) Более длительный оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком ..... 1 2 3 9
- b) Меры, стимулирующие отцов брать отпуск по уходу за ребенком ..... 1 2 3 9
- c) Более легкий доступ к работе неполный рабочий день ..... 1 2 3 9
- d) Доступ к более гибкой организации ухода за детьми ..... 1 2 3 9
- e) Повышение размера пособий на детей ..... 1 2 3 9
- f) Введение права оплачиваемого отпуска по уходу за престарелыми родителями и родственниками, находящимися на иждивении ..... 1 2 3 9
- g) Увеличение налоговых льгот для семей с детьми ..... 1 2 3 9

**Q6. Уход за детьми дошкольного возраста можно организовать несколькими способами, иногда совмещая несколько вариантов, а иногда полагаясь только на один вариант. Как вы считаете, какой наилучший способ организации ухода за дошкольниками? Возможно сочетание этих вариантов.  
[ЗАЧИТАЙТЕ – ВОЗМОЖНЫ НЕСКОЛЬКО ОТВЕТОВ]**

Государственный или частный детский сад/центр дневного ухода/ясли ..... 1  
 Няня или гувернантка дома ..... 2  
 Сертифицированный уход за детьми в частном доме лицом, зарегистрированным/получившим сертификат по уходу за детьми ..... 3  
 Уход матери за ребенком ..... 4  
 Уход отца за ребенком ..... 5  
 Уход за ребенком бабушек и дедушек или других родственников ..... 6  
 [Другое] ..... 7  
 [Никаких] ..... 8  
 [Не знаю/Нет данных] ..... 9

## THEME 2: THE NEEDS OF AN AGEING POPULATION

Сейчас мы поговорим о потребностях людей преклонного возраста.

### РАСЩЕПЛЕННЫЙ ОПРОС

#### ЕСЛИ НЕ НА ПЕНСИИ [ОТВЕТ ИНОЙ, НЕЖЕЛИ 43 В D4]

Q7a. Размышляя о времени, когда Вы выйдете на пенсию, думали ли Вы о том, чтобы...?

- |   |       |
|---|-------|
| Да.....   | 1     |
| Нет.....  | 2     |
| [Не знаю/Нет данных].....   | 9     |
|   |       |
| a) Записаться/записался на образовательные курсы.....   | 1 2 9 |
| b) Участвовать/участвовал в общественной работе или волонтерской деятельности.....                      | 1 2 9 |
| c) Искать/искал работу для получения дополнительного дохода.....  | 1 2 9 |
| d) Инвестировать/инвестировал в имущество.....  | 1 2 9 |
| e) Продать/продал имущество или другие активы, чтобы получить деньги.....                               | 1 2 9 |
| f) Взять/взял кредит под залог своего дома и/или продать свой дом, сохраняя право жить в нем.....       | 1 2 9 |
| g) Откладывать/отложил деньги или купить/купил страховку на случай того, что Вы станете иждивенцем..... | 1 2 9 |
| h) Приспособить/приспособил свой дом на случай потери возможности свободного передвижения.....          | 1 2 9 |
| i) Перестать/перестал водить машину.....  | 1 2 9 |
| j) Переехать/переехал в другой дом.....   | 1 2 9 |

#### ЕСЛИ НА ПЕНСИИ [D4=43]

Q7b. С того момента, как Вы вышли на пенсию, Вы уже или планируете...?

- |   |         |
|---|---------|
| Да, я это сделал.....   | 1       |
| Да, я планирую это сделать.....   | 2       |
| Нет.....  | 3       |
| [Не знаю/Нет данных].....   | 9       |
|   |         |
| a) Записаться/записался на образовательные курсы.....   | 1 2 3 9 |
| b) Участвовать/участвовал в общественной работе или волонтерской деятельности.....                      | 1 2 3 9 |
| c) Искать/искал работу для получения дополнительного дохода.....  | 1 2 3 9 |
| d) Инвестировать/инвестировал в имущество.....  | 1 2 3 9 |
| e) Продать/продал имущество или другие активы, чтобы получить деньги.....                               | 1 2 3 9 |
| f) Взять/взял кредит под залог своего дома и/или продать свой дом, сохраняя право жить в нем.....       | 1 2 3 9 |
| g) Откладывать/отложил деньги или купить/купил страховку на случай того, что Вы станете иждивенцем..... | 1 2 3 9 |
| h) Приспособить/приспособил свой дом на случай потери возможности свободного передвижения.....          | 1 2 3 9 |
| i) Перестать/перестал водить машину.....  | 1 2 3 9 |
| j) Переехать/переехал в другой дом.....   | 1 2 3 9 |

[ЕСЛИ Q107a\_j ИЛИ Q107b\_j = ДА]

**Q8. Какой тип жилья ?**

**[ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]**

Более маленький дом / квартира в том же городе/ местности .....	1
Переехать/переехал в деревню .....	2
Переехать/переехал в город.....	3
Переехать/переехал в дом гостиничного типа для престарелых .....	4
Переехать/переехал за границу .....	5
Переехать/переехал жить вместе с членами семьи .....	6
Переехать/переехал жить ближе к членам семьи .....	7
[Другое].....	8
[Не знаю/Нет данных].....	9

**Policy actions**

**(СПРОСИТЕ ВСЕХ)**

**Q9. Для каждой из нижеперечисленных возможных мер государственной политики в Эстонии, можете ли Вы сказать, такую меру внедрить: очень важно, довольно важно, не очень важно или совсем не важно?**

**[МЕНЯЙТЕ ПОРЯДОК ЗАДАВАЕМЫХ ВОПРОСОВ – ОДИН ОТВЕТ В СТРОКЕ]**

Очень важно.....	1
Довольно важно .....	2
Не очень важно .....	3
Совсем не важно .....	4
[Не знаю/Нет данных].....	9
a) Поощрение людей вести здоровый образ жизни.....	1 2 3 4 9
b) Заставить работодателей сделать более доступной работу неполный рабочий день для пожилых сотрудников.....	1 2 3 4 9
c) Дать людям возможность сочетать оплачиваемый труд и получение пенсии .....	1 2 3 4 9
d) Использовать государственный бюджет для предоставления финансовой помощи для приспособления жилья .....	1 2 3 4 9
e) Направление государственных капиталовложений на то, чтобы сделать общественный транспорт более доступным .....	1 2 3 4 9
f) Использование государственного бюджета для финансирования услуг, позволяющих пожилым людям дольше оставаться в своем доме.....	1 2 3 4 9
g) Побуждение пожилых людей заниматься волонтерской деятельностью .....	1 2 3 4 9
h) Использовать государственный бюджет для поддержки инициатив и проектов, объединяющих молодых и пожилых людей .....	1 2 3 4 9

**Q10. Какое из следующих утверждений лучше всего описывает состав Вашего домохозяйства?**

**[ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]**

Домохозяйство, состоящее из одного человека .....	1
Женатая или проживающая вместе пара без детей или дети живут отдельно.....	2
Отец или мать-одиночка с одним или несколькими детьми, проживающими с ним/ней.....	3
Женатая или проживающая вместе пара с одним или несколькими детьми, проживающими с ними.....	4
Другое.....	5
[Не знаю/Нет данных].....	9

**Q11. Сколько у Вас детей...**

- a. младше 6 лет? .....
- b. в возрасте от 6 до 15 лет? .....
- c. старше 15 лет? .....

**Q12. Как бы Вы описали текущее финансовое положение своей семьи?**

**[ЗАЧИТАЙТЕ - ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]**

Очень достаточное.....	1
Достаточное.....	2
Нам необходимо быть бережливыми, но мы справляемся.....	3
Нам трудно сводить концы с концами.....	4
Очень тяжелое.....	5
[Не знаю/Нет данных].....	9